



---

## TALLER

---

WIPO/IPTK/GE/19/INF/1  
ORIGINAL: INGLÉS  
FECHA: 5 DE NOVIEMBRE DE 2019

# Taller práctico sobre Propiedad Intelectual para Empresarias de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales

organizado por  
la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)

en colaboración con  
la Organización Internacional del Trabajo (OIT),

el Centro de Comercio Internacional (CCI),

y  
la Asociación Internacional de Marcas (INTA)

**Ginebra (Suiza), 11 a 15 de noviembre de 2019**

## PROGRAMA

*preparado por la Oficina Internacional de la OMPI*

**Antecedentes:**

Este Taller práctico se organiza en el contexto del Programa de formación y asesoramiento, basado en proyectos, en materia de propiedad intelectual para empresarias de pueblos indígenas y comunidades locales (en adelante, el “Programa”) de la OMPI.

El Programa está encaminado a fortalecer la capacidad de las mujeres empresarias de pueblos indígenas y comunidades locales a fin de que hagan un uso estratégico y eficaz de los derechos de propiedad intelectual (PI) en sus proyectos basados en los conocimientos tradicionales (CC.TT.), las expresiones culturales tradicionales (ECT) y los recursos genéticos (RR.GG.).

El Programa se divide en dos fases, a saber: una de formación (el Taller práctico) y una de asesoramiento, que se llevará a cabo en 2020.

**Objetivos:**

El objetivo del Taller práctico es ofrecer a las participantes la oportunidad de:

- adquirir conocimientos básicos sobre los principales principios, sistemas y herramientas de PI y su relación con los pueblos indígenas y las comunidades locales, haciendo hincapié tanto en el valor que la PI puede aportar en apoyo de la protección de los CC.TT., las ECT y los RR.GG., como en los desafíos que plantea;
- reunirse e intercambiar experiencias e ideas en relación con el uso de la PI para proteger y promover los CC.TT., las ECT y los RR.GG.;
- seguir desarrollando sus proyectos.

Lunes, 11 de noviembre de 2019

**Lugar: Sala 0.107, nuevo edificio de la OMPI**

9.00 a 9.30

**Inscripción**

9.30 a 10.00

**Introducción**

Sr. Wend Wendland, director, División de Conocimientos Tradicionales, Sector de Cuestiones Mundiales, OMPI, Ginebra

**Ceremonia de apertura indígena**

**Alocución de bienvenida a cargo de:**

Sr. Minelik Getahun, subdirector general, Sector de Cuestiones Mundiales, Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Ginebra

**Discursos a cargo de:**

Sr. Martin Oelz, jefe de equipo, Pueblos Indígenas y Minorías Étnicas, Servicio de Género, Igualdad y Diversidad & OITSIDA, Organización Internacional del Trabajo (OIT), Ginebra

Sr. Juan Hoyos, asesor, Cadenas de Valor Inclusivas y Sostenibles, División de Empresas e Instituciones, Centro de Comercio Internacional (CCI), Ginebra

Sra. Marion Heathcote, representante, Asociación Internacional de Marcas (INTA), directora, Davies Collison Cave Pty Ltd, Sídney (Australia)

**Mensaje de ONU-Mujeres:**

Sra. Christine Löw, directora, Oficina de Enlace de ONU-Mujeres en Ginebra

10.00 a 10.30

**Resumen del programa y de los detalles prácticos**

Sra. Daphné Zografos Johnsson, jurista, División de Conocimientos Tradicionales, Sector de Cuestiones Mundiales, OMPI, Ginebra

Sra. Rebecka Forsgren, becaria de la OMPI para cuestiones indígenas, División de Conocimientos Tradicionales, Sector de Cuestiones Mundiales, OMPI, Ginebra

10.30 a 11.30

**Café de trabajo - Toma de contacto para conocerse**

Facilitadora: Sra. Jennifer Tauli Corpuz, coordinadora jurídica, Tebtebba – Indigenous Peoples'

International Center for Policy Research  
and Education, Baguio City (Filipinas)

11.30 a 12.30

**Introducción a la propiedad intelectual (PI)**

Presentación: Sr. Wend Wendland

Sra. Daphné Zografos Johnsson

Sra. Rebecka Forsgren

Debate

12.30 a 14.00

Almuerzo

14.00 a 15.00

**Introducción a la PI (continuación)**

Debate

15.00 a 15.45

**Presentación de proyectos**

Presentación: Sra. Lucia Fernanda Inácio Belfort Sales  
(Brasil)

Sra. Florence Jaukae  
(Papua Nueva Guinea)

Sra. Solveig Ballo (Noruega)

Debate

15.45 a 16.15

Pausa

16.15 a 16.45

**Comercialización del patrimonio cultural: Introducción**

Presentación: Sr. Diego Rinallo, profesor asociado de  
mercadotecnia y cultura de consumo,  
KEDGE Business School, Marsella  
(Francia)

16.45 a 17.00

**Resumen del día**

Facilitadoras: Sra. Jennifer Tauli Corpuz

Sra. Rebecka Forsgren

17.15

**Recepción**

Martes, 12 de noviembre de 2019

**Lugar: Sala 0.107, nuevo edificio de la OMPI**

9.00 a 9.10

**Resumen del programa del día**

Sra. Rebecka Forsgren

9.10 a 10.30

**Pensar en la cooperación/Pensar en las cooperativas**

Presentadoras/

Facilitadoras: Sra. Simel Esim, directora, Unidad de Cooperativas, OIT, Ginebra

Sra. Andrea Davila, funcionaria técnica, Unidad de Cooperativas, OIT, Ginebra

Sra. Mina Waki, funcionaria técnica, Unidad de Cooperativas, OIT, Ginebra

10.30 a 11.00

Pausa

11.00 a 11.30

**Presentación de proyectos**

Presentadoras: Sra. Lorcía Moore (Belice)

Sra. Paula Thomson (Sudáfrica)

Debate

11.30 a 12.30

**Pensar en la cooperación/Pensar en las cooperativas (continuación)**

12.30 a 14.00

Almuerzo

14.00 a 15.30

**Ejercicios en grupo sobre la PI**

Facilitadoras: Sra. Marion Heathcote

Sra. Begoña Venero, consejera principal, División de Conocimientos Tradicionales, Sector de Cuestiones Mundiales, OMPI, Ginebra

Sra. Fei Jiao, administradora de programas, División de Conocimientos Tradicionales, Sector de Cuestiones Mundiales, OMPI, Ginebra

Sra. Daphné Zografos Johnsson

Sra. Carla Bengoa, consultora, División de Conocimientos Tradicionales, Sector de Cuestiones Mundiales, OMPI, Ginebra

15.30 a 16.00

Pausa

16.00 a 16.40

**Presentación de proyectos**

Presentadoras: Sra. Gulnara Derbisheva (Kirguistán)

Sra. Fotima Bairambekova (Tayikistán)

Sra. Theresa Secord  
(Estados Unidos de América)

Debate

16.40 a 17.30

**Ejercicios en grupo sobre la PI (continuación)**

17.30 a 18.00

**Resumen del día**

Facilitadora: Sra. Jennifer Tauli Corpuz

Miércoles, 13 de noviembre de 2019

**Lugar: Sala 0.107, nuevo edificio de la OMPI**

9.00 a 9.10

**Resumen del programa del día**

Sra. Carla Bengoa

9.10 a 10.00

**Introducción al desarrollo de marcas**

Presentadoras/

Facilitadoras: Sra. Marion Heathcote

Sra. Alexandra Grazioli, directora,  
Registro de Lisboa, Departamento de  
Marcas, Diseños Industriales e  
Indicaciones Geográficas, Sector de  
Marcas y Diseños, OMPI, Ginebra

Debate

10.00 a 10.40

**Presentación de proyectos**

Presentadoras: Sra. Laima Abeid Sinare  
(República Unida de Tanzania)

Sra. Lucille Anak Awen Jon (Malasia)

Sra. Nancy Vásquez García (México)

Debate

10.40 a 11.00

Pausa

11.00 – 11.10

**Foto de grupo**

11.10 a 12.30

**Ejercicios sobre desarrollo de marcas**

Facilitadoras: Sra. Marion Heathcote

Sra. Daphné Zografos Johnsson

12.30 a 14.00

Almuerzo

14.00 a 15.30

**Fomentar el respeto por la PI**

Presentadora/

Facilitadora: Sra. Louise van Greunen, directora,  
División de Fomento del Respeto por la PI,  
Sector de Cuestiones Mundiales, OMPI,  
Ginebra

Sr. Thomas Dillon, asesor jurídico, División  
de Fomento del Respeto por la PI, Sector  
de Cuestiones Mundiales, OMPI, Ginebra

Sra. Maria Beyeler Sapiente, jurista,  
División de Fomento del Respeto por la PI,  
Sector de Cuestiones Mundiales, OMPI,  
Ginebra

15.30 a 16.00

Pausa

16.00 a 17.15

**Sesión de orientación**

Discurso  
a cargo de:

Sra. Cornelia Moussa, directora,  
Departamento de Gestión de los  
Recursos Humanos, OMPI, Ginebra

Presentadora/  
Facilitadora:

Sra. Beate Giffo-Schmitt, oficial de  
recursos humanos, Sección de  
Perfeccionamiento y Desempeño,  
OMPI, Ginebra

17.15 a 17.30

**Resumen del día**

Facilitadora:

Sra. Jennifer Tauli Corpuz



Jueves, 14 de noviembre de 2019

**Lugar: Sala 0.107, nuevo edificio de la OMPI**

9.00 a 9.10

**Resumen del programa del día**

Sra. Rebecka Forsgren

9.10 a 10.30

**Sesiones paralelas**

**Patentes / Innovación basada en los CC.TT. / RR.GG.  
Lugar: Edificio AB, Sala amarilla**

Facilitadores: Sr. Shakeel Bhatti, consejero, División de  
Conocimientos Tradicionales, Sector de  
Cuestiones Mundiales, OMPI, Ginebra

Sra. Carla Bengoa

**Presentación de proyectos**

Presentadoras: Sra. Loreta Alsa (Filipinas)

Sra. Celestine Magouo Epse Djallo  
(Camerún)

Sra. Subama Mapou, Nueva Caledonia  
(Francia)

**Derecho de autor y diseños**

**Lugar: Edificio AB, Sala azul**

Facilitadoras: Sra. Fei Jiao

Sra. Marion Heathcote

**Presentación de proyectos**

Presentadoras: Sra. Naeema Al Maimani (Omán)

Sra. Elham Fekrinejad Tehrani  
(República Islámica del Irán)

Sra. Sarah Muhammad Fikry (Egipto)

**Festivales**

**Lugar: Edificio AB, Sala naranja**

Facilitadoras: Sra. Daphné Zografos Johnsson

Sra. Rebecka Forsgren

**Presentación de proyectos**

Presentadoras: Sra. Elverina Johnson (Australia)

**Indicaciones geográficas (por determinar)**

**Lugar: Edificio AB, Sala verde**

Facilitadora: Sra. Alexandra Grazioli

**Presentación de proyectos**

Presentadora: Sra. Lorena Lumiquinga Jiménez  
(Ecuador)

**Catalogación de los CC.TT. y las ECT**

**Lugar: Edificio AB, Sala Baeumer**

Facilitadora: Sra. Begoña Venero

**Presentación de proyectos**

Presentadoras: Sra. Adi Lua Chung (Fiji)

Sra. Aurea Mendoza Capcha (Perú)

10.30 a 11.00

Pausa

11.00 a 12.30

**Colaboraciones**

**Lugar: Edificio AB, sala azul**

Presentadores/

Facilitadores: Sr. Rune Fjellheim, director general,  
Parlamento Sami de Noruega, Kárášjohka  
(Noruega)

Sra. Marion Heathcote

Debate

12.30 a 14.00

Almuerzo

14.00 a 15.30

**SheTrades - Acceso a los mercados**

**Lugar: Edificio AB, Sala azul**

Presentador/

Facilitador: Sr. Juan Hoyos

Debate

15.30 a 16.15

**Resumen del día**

Facilitadora: Sra. Jennifer Tauli Corpuz

16.15 a 18.00

**Visita al Museo de Etnografía de Ginebra**

Viernes, 15 de noviembre de 2019

**Lugar: Sala 0.107, nuevo edificio de la OMPI**

9.00 a 9.10

**Resumen del programa del día**

Sra. Carla Bengoa

9.10 a 9.40

**Elaboración de una estrategia de PI**

Presentadora/

Facilitadora: Sra. Tamara Nanayakkara, consejera,  
Departamento para los Países en  
Transición y Países Desarrollados,  
División de Apoyo a las Pymes y la  
Capacidad Empresarial, OMPI, Ginebra

Sra. Daphné Zografos Johnsson

9.40 a 10.40

**Comercialización del patrimonio cultural: Parte 2**

Presentador/

Facilitador: Sr. Diego Rinallo

10.40 a 11.00

Pausa

11.00 a 12.00

**Comercialización del patrimonio cultural: Parte 2  
(continuación)**

Debate

12.30 a 14.00

Almuerzo

14.00 a 14.45

**Presentación de proyectos**

Presentadoras: Sra. Higinia González Maroto  
(Costa Rica)

Sra. Tia Taurere-Clearsky (Canadá)

Sra. Elena Variksoo  
(Federación de Rusia)

14.45-15.15

**Asesoramiento y ejecución de proyectos**

Presentadoras: Sra. Daphné Zografos Johnsson

Sra. Rebecka Forsgren

Debate

15.15 a 15.30

Pausa

15.30 a 16.00

**Evaluación del Taller práctico**

16.00 a 16.30

**Resumen del Taller y discursos finales**

Sr. Minelik Getahun

Sr. Wend Wendland

16.30

**Clausura del Taller**

[Fin del documento]